

XV Reunión anual del Grupo regional de INSARAG en las Américas



Resumen de la reunión

Bogotá, Colombia, 16-17 de noviembre del 2016

Secretaría del INSARAG

Sección de Ayuda a la Coordinación sobre el Terreno

Sub-división de Servicios de Emergencia

La XV Reunión del Grupo Regional de INSARAG en las Américas tuvo lugar del 16-17 de noviembre del 2016 en Bogotá, Colombia. La reunión fue auspiciada por el Gobierno de Colombia en su calidad de Presidencia del Grupo regional y preparada conjuntamente con la I y II Vice-presidencia, Ecuador y El Salvador respectivamente, así como con la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas (UN OCHA), en su calidad de Secretaría del INSARAG.

La reunión fue inaugurada por el Dr. Carlos Iván Márquez Pérez, Director Nacional de la Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres, Colombia en su calidad de Presidente del Grupo regional de INSARAG en las Américas. El Sr. Darío Álvarez, Representante de la Oficina Regional de OCHA y el Sr. Christophe Schmachtel, Punto focal para las Américas de la Secretaría de INSARAG, Sección de Ayuda a la Coordinación sobre el Terreno, OCHA-Ginebra, dieron también un discurso de apertura.

Hubo un total de 56 participantes de 14 países de la región, 1 organización regional (CEPRENAC), 2 países representando los otros grupos regionales y la comunidad global de INSARAG, la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja representado por la Cruz Roja Colombiana, la Organización Panamericana de la Salud (OPS), así como la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCHA) en su calidad de Secretaría del INSARAG. Los países y organización estuvieron todos representados por sus puntos focales INSARAG o en delegación de los puntos focales, así como con algunos miembros y puntos focales UNDAC.

Inmediatamente después de la reunión del Grupo Regional INSARAG, se llevó a cabo la III reunión de consulta sobre el mecanismo UNDAC en la región de las Américas. El resumen de la reunión UNDAC está disponible de forma separada con OCHA.

A continuación, se encuentra el resumen de la reunión. Todas las presentaciones así como los documentos de la reunión se encuentran en el OSOCC virtual (<http://vosocc.unocha.org>) así como en la página internet www.insarag.org.

Contenido

1. Experiencia y lecciones aprendidas del terremoto de Ecuador, 16 de abril del 2016.....	2
2. INSARAG en las Américas - Acuerdos del 2015 y actividades del 2016.....	2
3. Ejercicio regional – SIMEX 2016.....	3
4. Rol de puntos focales.....	3
5. Proceso de apoyo y reconocimiento externo de los procesos nacionales de acreditación USAR.....	4
6. Propuesta del Grupo de trabajo de equipos livianos.....	5
7. Temas de interés INSARAG y actualización de los Grupos de trabajo INSARAG.....	5
8. Diagnostico regional de capacidades USAR nacionales.....	6
9. Estrategia INSARAG 2017-2020 y aportes al plan de trabajo regional 2017.....	6
10. Anuncio de eventos internacionales.....	8
11. Designación de la mesa directiva para 2017.....	9
12. Agradecimientos.....	9
Anexo A: Agenda final de la reunión.....	10
Anexo B: Conclusiones generales de la discusión sobre el terremoto de Ecuador.....	12
Anexo C: Aportes al borrador de la estrategia INSARAG 2017-2020.....	13
Anexo D: Notas de la sesión sobre el rol de puntos focales.....	15
Anexo E: Lista de participantes.....	18

1. Experiencia y lecciones aprendidas del terremoto de Ecuador, 16 de abril del 2016

La sesión, facilitada por el Presidente del Grupo Regional, contó con una serie de presentaciones sobre la experiencia y las lecciones aprendidas en la respuesta al terremoto del 16 de abril del 2016 en Ecuador. Primeramente, presentó el Gobierno de Ecuador mediante su punto focal político INSARAG, luego un miembro del equipo UNDAC desplegado a Ecuador, seguido por la OPS sobre la experiencia con la respuesta de los Equipos Médicos de Emergencia (EMT por sus siglas en inglés) y por último la Secretaría de INSARAG/ OCHA. Al final, se abrió el espacio a que cada uno de los países que desplegaron un equipo USAR pudieran presentar brevemente su despliegue respondiendo a las siguientes preguntas:

- ¿Cuándo llegó su equipo y con qué capacidad?
- ¿Qué es lo que debería hacer diferente en el futuro para mejorar la implementación de las Guías INSARAG y la eficiencia de las operaciones USAR?

Los representantes de los siguientes países presentaron su experiencia y sugerencias: Colombia, Chile, México, Honduras, República Dominicana, Perú, Cuba, y Panamá. Los puntos focales evidenciaron la presión política bajo la cual están trabajando y resultó en algunos casos en despliegues tardes, y sin la capacidad requerida para un despliegue internacional.

Ante todo, la experiencia con la respuesta al terremoto evidenció la necesidad de contar con capacidades estandarizadas de los equipos USAR tanto a nivel nacional como internacional, así como con los mecanismos, procedimientos y protocolos de activación y coordinación de la respuesta que abarcan todas las entidades claves, incluyendo los equipos de respuesta, el sistema y la estructura de atención de emergencias, incluyendo el más alto nivel político y el componente diplomático.

Esta emergencia nuevamente mostró que las capacidades locales y nacionales son las más eficientes y rápidas para salvar personas y subrayó la necesidad para la comunidad de INSARAG de apoyar aún más el fortalecimiento de capacidades nacionales con base en la metodología INSARAG. Si bien aún hubo demasiados equipos internacionales quienes llegaron sin las capacidades requeridas, sin el conocimiento debido de la metodología INSARAG y sin la autosuficiencia necesaria, también se vio el gran avance que se ha dado en los últimos años con una serie de equipos quienes cuentan con esta capacidad y el compromiso de apoyar a la respuesta de manera eficiente y coordinada.

La respuesta de los Equipos Médicos de Emergencia que vio por primera vez la implementación del mecanismo del CICOM (Célula de Información y Coordinación Médica) por parte del Ministerio de Salud Pública del Ecuador, con el apoyo de la OPS, resaltó el concepto de tener una sola respuesta, sin diferencia entre la respuesta nacional e internacional, y la noción de corresponsabilidad entre las autoridades del país afectado, liderando la respuesta y los equipos de respuesta.

Las conclusiones generales de la discusión se encuentran en anexo B del presente resumen.

Recomendación 1.1.: *El Grupo Regional debe de impulsar con fuerza la propuesta de apoyar los países en el establecimiento de sus procesos nacionales de acreditación de equipos USAR nacionales, y que este proceso incluya tanto los estándares de calidad para los equipos USAR como los requerimientos hacia el sistema nacional de contar con los debidos procesos, procedimientos y protocolos de activación y coordinación de la respuesta.*

Recomendación 1.2.: *El Grupo Regional y particularmente los puntos focales políticos INSARAG deben de insistir con sus autoridades nacionales sobre la necesidad de contar con equipos bien preparados, entrenados con la metodología INSARAG y autosuficientes antes de ofrecerlos para una respuesta internacional.*

Recomendación 1.3.: *El Grupo Regional debe continuar y fortalecer su colaboración con la OPS y la iniciativa de los Equipos Médicos de Emergencia con el fin de promover una colaboración eficiente entre la respuesta de búsqueda y rescate y la respuesta médica. Se debe de fortalecer la colaboración y coordinación entre el CICOM, la UCC, las entidades rectores de los sistemas nacionales y el OSOCC en caso de ser establecido.*

2. INSARAG en las Américas - Acuerdos del 2015 y actividades del 2016

El Presidente regional recordó el contenido del plan de trabajo regional del año 2016 el cual fue elaborado con base en los aportes recibidos el año anterior. Se pudo avanzar e implementar la gran mayoría de los objetivos y actividades propuestas para el año logrando generar insumos importantes para el fortalecimiento de la región en materia de búsqueda y rescate; sin embargo, quedaron algunos retos pendientes para el 2017 por algunos factores, entre ellos tiempo, los cuales se encuentran resumidos a continuación:

- Fortalecer las capacidades de los países en el conocimiento y manejo de las Guías INSARAG

- Finalizar la sistematización de la información del diagnóstico regional de capacidades USAR nacionales con los insumos de todos los países, y realizar y socializar el informe de resultados.
- Presentar la propuesta sobre el proceso de apoyo y reconocimiento de los procesos nacionales de acreditación USAR en la reunión del Grupo Directivo INSARAG en Ginebra, en febrero de 2017.
- Seguir fomentando la sistematización e intercambio de buenas prácticas en la región
- Con las lecciones aprendidas del SIMEX 2016 y de los anteriores, apoyar a los países anfitriones de Ejercicios Regionales SIMEX en el futuro
- Motivar a los países de la región a iniciar procesos de Clasificación Externa INSARAG con sus equipos USAR
- Aprobar y socializar el instructivo para los puntos focales INSARAG, como herramienta importante de todos los países de la región.
- Mantener la coordinación entre la mesa directiva regional y fortalecer el esquema de comunicación entre la mesa directiva y países de la región

Recomendación 2.1.: La mesa directiva regional del 2017 deberá considerar los retos y tareas pendientes con el fin de dar continuidad al trabajo en la región. Colombia ofreció la continuidad de su apoyo para varias de las actividades claves, como la finalización del diagnóstico regional de capacidades USAR de la región y la propuesta de procesos de acreditación nacional.

3. Ejercicio regional – SIMEX 2016

Colombia presentó los resultados y alcances del SIMEX regional que se llevó a cabo en Bogotá, del 26 al 30 de septiembre del 2016 con un total de 748 participantes de 25 países, de los cuales 420 eran participantes en la simulación, además de 146 observadores, 57 miembros del grupo de control y 125 miembros del equipo de apoyo y coordinación del ejercicio.

Se activaron y pusieron a prueba los instrumentos y procedimientos de manejo de desastres nacionales, y se pudo establecer un protocolo de activación del sector privado. Se utilizaron nuevas tecnologías para el trabajo en las salas de situación que aumentó la experiencia de aprendizaje de los participantes. Se activaron y establecieron las herramientas y mecanismos para la respuesta internacional como el OSOCC virtual, el RDC, el OSOCC, y otros; y, se evidenció la necesidad de seguir entrenando a todo el personal en las metodologías. Conceptos como el RDC deberían de ser incluidos en los planes y capacidades nacionales. Hubo una gran voluntad entre todos los equipos de trabajar conjuntamente e intercambiar experiencias.

La OPS presentó los objetivos y resultados específicos de la participación del sector salud y los Equipos Médicos de Emergencia en el SIMEX para quienes esto representa una oportunidad de insertarse en el ámbito de una simulación más amplia.

La Secretaría presentó los resultados de la evaluación del ejercicio realizado por parte de los participantes mediante un cuestionario que se les compartió luego del SIMEX vía correo electrónico con un tiempo específico para responder. En esta ocasión solo un 14,97% del número total de participantes respondió al cuestionario. (Esta cifra se relativiza sin embargo al descontar el grupo de control y el grupo de coordinación a quienes no se les pidió responder al cuestionario.) De manera general, la evaluación de los participantes es muy positiva con un 94% de las respuestas indicando que “tomando en cuenta todo el evento”, lo calificarían como excelente o bueno. Un 99% recomendaría a sus colegas de participar en el evento. Los aportes detallados sobre la metodología del SIMEX se encuentran en la presentación y serán tomados en cuenta para la organización del próximo SIMEX.

En la discusión sobre el SIMEX, hubo preocupación del nivel muy bajo de respuestas al cuestionario y se recomendó hacer un nuevo esfuerzo para obtener más respuestas, y diferenciar entre los comentarios recibidos por cada grupo funcional.

Recomendación 3.1.: Se recomienda re-enviar el cuestionario de evaluación a los participantes del SIMEX con el fin de obtener una respuesta más representativa y analizar las respuestas de manera desagregada por grupos funcionales.

4. Rol de puntos focales

Con base en el borrador del instructivo para puntos focales, elaborado por la Presidencia regional, y los términos de referencia para puntos focales de las Guías INSARAG, la Secretaría presentó un resumen de lo que se espera por parte de los puntos focales, identificando cinco objetivos divididos en el trabajo de preparación y de respuesta ante emergencias.

- Preparación: Promover y facilitar la implementación de las Guías de INSARAG y su metodología dentro del país

- Preparación: Preparar a sus equipos USAR “internacionales” de acuerdo a las Guías INSARAG
- Preparación: Familiarizarse con y contribuir al continuo desarrollo de políticas y la metodología
- Respuesta: Liderar la implementación de las Guías de INSARAG y su metodología dentro del país
- Respuesta: Garantizar la implementación de las Guías de INSARAG de sus equipos “internacionales” en una respuesta internacional

La Secretaría facilitó un ejercicio de intercambio de experiencias entre los participantes del Grupo regional sobre las actividades que cada uno lleva a cabo para lograr los cinco objetivos principales mencionados.

Se adjunta como anexo al informe la sistematización de las mesas de trabajo que participaron en el ejercicio.

Recomendación 5.1.: *Se solicita a la mesa directiva consolidar los aportes en una guía operativa para puntos focales.*

5. Proceso de apoyo y reconocimiento externo de los procesos nacionales de acreditación USAR

En nombre del Grupo de trabajo regional, el Sr. William Tovar de Colombia presentó la propuesta revisada sobre el proceso de apoyo y reconocimiento externo de INSARAG de los procesos nacionales de acreditación USAR. Dicha propuesta consideró los comentarios recibidos por parte de los Grupos Regionales de África-Europa-Medio Oriente y de Asia-Pacífico y por parte de la reunión de Líderes de equipos USAR de INSARAG, así como una serie de comentarios individuales. El grupo de trabajo se reunió el 15 de noviembre para afinar la propuesta.

Se hizo hincapié en el objetivo principal de la propuesta siendo un marco general para el trabajo de asesoramiento y fortalecimiento de las capacidades nacionales USAR con base en la metodología INSARAG. Debido a las susceptibilidades, se borró de la propuesta inicial la posibilidad para los equipos nacionales de obtener un parche con el logo de INSARAG y no se presenta como un proceso de validación. Sin embargo, se mantuvo la propuesta de un mecanismo de apoyo por un lado, y de reconocimiento por otro lado por parte de INSARAG de los procesos nacionales de acreditación de equipos USAR. Se enfocó la discusión en las siguientes preguntas:

- i. *¿Cuenta su país con profesionales y/o expertos para aportar al roster regional para confirmar el Equipo Técnico de Apoyo (ETA)? ¿Impulsaría su participación para apoyar el proceso en otros países de la región?*
 - De manera general, los países confirmaron que cuentan con personal y que están a favor de ponerlos a disposición del Grupo Regional para participar en el Equipo Técnico de Apoyo.
 - Es necesario que el perfil sea bien definido, y que las capacidades y los criterios para la selección del ETA sean verificadas.
 - Hay una voluntad clara de apoyar este proceso ya que se considera muy válido contar con el recurso de un Equipo técnico a nivel regional que pueda apoyar con una visión y aportes externos a los propios sistemas nacionales.
 - El objetivo principal del equipo es ayudar y asesorar al país en el establecimiento de un proceso nacional de acreditación USAR con base en la metodología INSARAG como estándares mínimos pero que tenga toda la flexibilidad para adaptarse a las realidades del país.
- ii. *¿Cómo consideraría que deberían costearse los gastos del ETA?*
 - El principio general debe ser que el país solicitante cubra los costos relacionados al ETA, pero pueden existir diferentes modalidades de llevarlo a cabo, incluyendo con convenios bilaterales y con apoyo de donantes.
 - Se mencionó que este principio es importante junto con la comprobación del país que el proceso está incluido en el presupuesto público ya que esto demuestra el real compromiso del país solicitante.
- iii. *¿Considera que sería necesario una visita de verificación de cumplimiento de los criterios y estándares del proceso nacional de acreditación?*
 - En general, se considera necesario por lo menos una visita del ETA al país.
 - Sin embargo, se presentó la opinión de que no se debe de considerar una etapa absolutamente obligatoria, ya que puede haber otras formas de poder llevar a cabo el trabajo, ej. Por medio de videoconferencias, trabajo a distancia y comunicación electrónica.
 - Se aclaró sin embargo que la verificación, de algún modo u otro, debe considerarse obligatoria aunque no sea realizada por medio de una visita presencial.

- iv. *¿Opina que el proceso debería culminar con algún tipo de reconocimiento por parte de INSARAG? ¿en qué consistiría?*
- De manera general, la opinión al respecto de la necesidad de un reconocimiento por parte de INSARAG era positiva; sin embargo hubo dudas por algunos países sobre la facultad que tiene INSARAG para dar un reconocimiento a un país. Se sugirió que región presente la propuesta al Grupo Directivo con el fin de aclarar la facultad de otorgar un reconocimiento a procesos nacionales.
 - Se aclaró que no se trata de un reconocimiento a equipos nacionales, pero a los sistemas nacionales de atenciones a emergencias quienes están a cargo de la implementación del proceso de acreditación USAR.
 - El reconocimiento propuesto sería de forma administrativa por parte de la Secretaría INSARAG a las autoridades nacionales del país, posiblemente un certificado o una carta de la Secretaría.

Recomendación 5.1.: *Se recomienda al grupo de trabajo sobre el proceso de acreditación nacional tomar en cuenta los aportes del Grupo Regional y revisar la propuesta antes de presentarla al Grupo Directivo en el 2017. Además, se sugiere tomar en cuenta muy particularmente los estándares propuestos para los equipos livianos y la recomendación 6.2.*

6. Propuesta del Grupo de trabajo de equipos livianos

El presidente del Grupo de trabajo sobre equipos livianos, Sr. Arjan Stam de los Países bajos presentó la propuesta elaborada sobre el concepto de equipos livianos internacionales. Fue importante aclarar que el Grupo directivo INSARAG le había solicitado al Grupo de trabajo elaborar una propuesta sobre el carácter internacional de equipos livianos, y como los equipos livianos se podrían insertar en el marco de la respuesta internacional de INSARAG. El Sr. Stam aclaró que se trata con la propuesta de “completar” el sistema INSARAG que hasta ahora define los estándares y el lugar de los equipos medianos y pesados a nivel internacional pero no incluye los equipos livianos en la categoría “internacional”.

Hubo mucho interés en la propuesta y discusiones a fondo sobre el alcance y la validez. A continuación se encuentran las opiniones del Grupo regional:

- Todos estuvieron de acuerdo que los equipos livianos necesitan estándares y que es una propuesta muy válida de incorporarlos de manera más explícita en las Guías y la metodología INSARAG.
- Sin embargo, se mencionó que los estándares deben ser los mismos para equipos livianos nacionales e internacionales.
- El propósito principal de los equipos livianos debe ser ante todo para la respuesta local y nacional, aunque se reconoce que en algunos casos puede haber la necesidad y el valor agregado de la respuesta a nivel internacional, sobre todo dentro de su propia región, en países vecinos; razón por la cual equipos livianos deben de tener estándares acordados a nivel INSARAG.
- Se recomienda que el control de calidad de las capacidades de los equipos livianos se haga a nivel nacional, como parte de los procesos de acreditación nacional, y que no forme parte del proceso de clasificación externa de INSARAG.
- No se cree necesario ni conveniente un reconocimiento internacional de los equipos livianos.
- La clasificación internacional (de equipos medianos y pesados) debe ser complementaria a la acreditación nacional, la cual debe abarcar los equipos livianos, medianos y pesados a nivel nacional.
- Se habló mucho de la interrelación y complementariedad de la propuesta de los procesos nacionales de acreditación y la propuesta sobre los equipos livianos, y se recomienda que las dos problemáticas sean unificadas. De esta manera se vería fortalecido el proceso de acreditación nacional con una aclaración de los estándares para equipos livianos, y el reconocimiento de INSARAG sería – si no a los equipos – pero a los procesos nacionales.

Recomendación 6.1.: *Se recomienda al Grupo de trabajo sobre equipos livianos considerar los aportes del Grupo regional de las Américas en la próxima revisión de la propuesta antes de presentarlo al Grupo Directivo en el 2017.*

Recomendación 6.2.: *Se recomienda al Grupo Directivo de considerar la unificación de las problemáticas sobre los procesos nacionales de acreditación USAR y la propuesta sobre los estándares para equipos livianos.*

7. Temas de interés INSARAG y actualización de los Grupos de trabajo INSARAG

La Secretaría dio una presentación sobre el resumen de actividades a nivel global, e insistió en algunos temas de particular interés como la temática de “Más allá de los escombros” y al proceso para las Reclasificaciones externas de INSARAG. El documento con las indicaciones sobre el proceso de reclasificación externa fue compartido con todo el Grupo regional previo a la reunión.

El Presidente del Grupo de trabajo de capacitación de INSARAG, el Sr. Dewey Perks de Estados Unidos, presentó los avances realizados a lo largo del año, dando énfasis en la explicación del curso sobre la Célula de Coordinación USAR (UCC) que está diseñado como curso para instructores. Para el primer curso en la región, la participación será limitada a países con equipos clasificados y en proceso de ser clasificado. También aclaró que el concepto del curso se basa en un compromiso de los países a poner a disposición el personal capacitado para emergencias, independientemente del despliegue u no de su propio equipo USAR. La región deberá elaborar un plan de capacitación una vez terminado el primer curso de instructores. El Sr. Perks también pidió a la región que comparta su experiencia y avances en la implementación del SIMEX regional con el Grupo de trabajo con el fin de que puedan ser incorporados en el paquete del SIMEX.

La Secretaría presentó los avances del Grupo de trabajo médico el cual se enfocó en la colaboración con la iniciativa de los Equipos Médicos de Emergencia y la aclaración de la relación entre el componente médico de un equipo USAR y los EMT. Propone seguir con este enfoque además de elaborar notas de orientación sobre i) consideraciones logísticas-médicas para equipos USAR, y ii) consideraciones de salud para la BO.

Además se presentó el mandato del Grupo de trabajo interino sobre la Revisión de las Guías INSARAG en el cual el Sr. Sebastián Mocarquer de Chile representa a la región. Este grupo de trabajo tiene como rol de proveer orientación para la implementación de las Guías actuales y de identificar, recolectar y analizar temas para su inclusión en la próxima revisión de las Guías prevista para el 2020.

Recomendación 7.1.: *Se recomienda a los miembros del Grupo regional proveer sus aportes sobre la temática de “Mas allá de los escombros” al Sr. David Sochor (David.sochor@eda.admin.ch) de Suiza quien trabaja sobre la nota de concepto con el Grupo DACHL, una sub-formación del Grupo regional AEME compuesto por Alemania, Austria, Suiza y Luxemburgo; y mantener la Secretaría informada (insarag@un.org). Las preguntas generales son: i. ¿Qué es lo que Ud. entiende por “más allá de los escombros”?, ii) ¿Cree Ud. que hay necesidad para equipos USAR entrar en estas actividades?, iii) ¿Cuáles son las limitaciones?, iv) ¿Dónde tiene sentido?*

Recomendación 7.2.: *Se recomienda a los países anfitriones de los SIMEX que compartan los informes con el Grupo de trabajo de capacitación y la Secretaría para que puedan ser tomados en cuenta en la actualización de la metodología.*

Recomendación 7.3.: *Se recomienda utilizar el canal del Grupo de trabajo interino sobre la revisión de las Guías para proveer los aportes de la región a la próxima revisión de las Guías INSARAG.*

8. Diagnostico regional de capacidades USAR nacionales

Colombia presentó los avances con el diagnostico regional de capacidades USAR nacionales que fue solicitado por el Grupo Regional el año anterior. En esta edición se había separado las preguntas dirigidas a los puntos focales políticos de las preguntas dirigidas a los puntos focales operativos sobre la capacidad de los equipos. Hay menos de un 50% de respuestas obtenidas.

Se discutió con el Grupo Regional del interés de seguir (o no) con este proyecto y se acordó que se mantiene la necesidad. También se aclaró que el diagnostico tiene un doble propósito: ante todo debe de servir para los puntos focales como herramienta a evaluar el estado de sus capacidades USAR a nivel nacional, y como segundo objetivo cumple con la necesidad de contar con una visión regional. Se espera también poder actualizar el directorio INSARAG con la información que los países proveen sobre sus equipos nacionales.

Colombia ofreció seguir dando apoyo a la implementación del diagnóstico a nivel regional. Se presentó la sugerencia de diseñar una herramienta en línea de seguimiento de las preguntas que sea abierta y pública. De esta forma, todos podrían estar al tanto del avance del diagnóstico.

Recomendación 8.1.: *Se recomienda la continuación del diagnóstico con el fin de contar con una visión y un informe de análisis regional. La fecha límite fue extendida al 31 de marzo del 2017 para que los países puedan completar los cuestionarios. La persona de contacto se mantiene en el Sr. William Tovar, de Colombia (william.tovar@gestiondelriesgo.gov.co, +573108777025), y se solicita copiar también a la Secretaría para seguimiento en las reuniones de la mesa directiva regional. Asimismo, se recomienda una comunicación de parte de la Presidencia regional explicando nuevamente el propósito del diagnóstico.*

9. Estrategia INSARAG 2017-2020 y aportes al plan de trabajo regional 2017

Los participantes se dividieron en tres grupos y discutieron sus aportes al borrador de la estrategia INSARAG 2017-2020 y el plan de trabajo regional para el 2017. A continuación se encuentran los aportes a ser tomados en cuenta por el Grupo directivo y la Mesa directiva regional respectivamente.

i. Aportes a la estrategia 2017-2020

Hubo una serie de aportes al borrador de la estrategia INSARAG 2017-2020 los cuales se encuentran en anexo C. Los comentarios se explican en sí mismos por la gran parte. Cabe mencionar que con respecto al objetivo 2.5 se opina que no se debería mencionar específicamente a la Unión Europea ya que es específico a una región, por lo que se sugiere una referencia a “otros organismos regionales e internacionales” de manera más amplia.

ii. Aportes al plan de trabajo regional 2017

Con respecto a los aportes al plan de trabajo regional, los participantes revisaron los objetivos del plan de trabajo del presente año, propusieron actividades y ofrecieron en algunos casos compromisos para su implementación. Algunos aportes de algunos grupos fueron realizados directamente sobre el plan de trabajo del 2016 y se encuentra con la Secretaría. De forma general, se opina que se deben de mantener los objetivos y actualizar las actividades.

Objetivos	Actividades	Compromisos/ aportes
Profundizar resiliencia	Capacitación organización y mejora de la comunidad	Hoja de ruta Cascos Blancos para gobiernos locales
Distribución de información hacia entidades de respuesta	Desarrollar una metodología y guía para socializar la información	
Establecer como prioridad nacional el proceso de fortalecimiento de capacidades	Coordinar los esfuerzos de los ONGs y cooperantes	
Fomentar eventos de capacitación	Cursos, SIMEX, conferencias, incluso a nivel binacional	
Capacitación para tomadores de decisión a nivel político	Desarrollar capacitación tipo taller	
Generar un plan de capacitación regional basado en necesidades; y ampliar el grupo de instructores	Cursos: RDC, OSOCC, UCC.	
Se debe mantener objetivo 1.2. Mejorar el conocimiento de las capacidades y los requerimientos de los sistemas nacionales en la temática USAR en la región	Seguimiento del diagnóstico regional de capacidades USAR nacionales	Países completan la encuesta
Se debe mantener objetivo 1.3. Socializar y fortalecer los procesos nacionales de acreditación USAR	<ul style="list-style-type: none"> • Gestionar la aprobación del proceso • Promover la adopción • Promover la divulgación del proceso • Involucrar a autoridades de alto nivel 	
Se debe mantener objetivo 1.4. Mantener, actualizar, desarrollar y utilizar el intercambio de experiencias en temas de interés común	<ul style="list-style-type: none"> • Intercambio continuo, a través de la utilización de la cuenta oficial en twitter @INSARAG y se sugiere continuar realizando el Boletín virtual • Usar plataformas virtuales como webex 	
Se debe mantener objetivo 1.5. Apoyar a aquellos países interesados y con amenazas reales de sismos / emergencias similares para fortalecer sus capacidades de recibir cooperación regional e internacional	<ul style="list-style-type: none"> • Fomentar estándares mínimos de lo que debe ser el SIMEX • Desarrollar un guion estándar mínimo para el LEMA • Fortalecer capacidades del equipo de control, sobre cómo manejar guiones • Promover la implementación de las simulaciones a nivel nacional • Revisar el consenso regional sobre los costos a ser cubiertos a fin de facilitar la realización del ejercicio para garantizar que países que no tienen las 	<ul style="list-style-type: none"> • Cuba informó de su interés de organizar el SIMEX para el año 2017, sin embargo solicitó una prórroga de formalización de la confirmación hasta finales del año, informando que el Huracán Matthew ha atrasado la planificación del mismo

	<p>capacidades financieras de acceder al mismo</p> <ul style="list-style-type: none"> Definir mecanismos de financiación Institucionalizar un grupo de apoyo de países para el país interesado en realizar el ejercicio SIMEX Identificar los países en riesgo que podrían beneficiar de la realización del ejercicio 	<ul style="list-style-type: none"> Argentina informó de su interés de organizar el SIMEX regional en el 2018
Se debe mantener objetivo 2.1. Brindar recomendaciones a aquellos equipos que tienen el respaldo y mandato específico para la respuesta internacional a prepararse para someterse al proceso de Clasificación Externa del INSARAG.		
Se debe mantener objetivo 2.2. Promover el ordenamiento de la respuesta de los países según las Guías INSARAG	<ul style="list-style-type: none"> Uso del OSOCC virtual Aclarar el uso del directorio INSARAG finalizar la guía operativa para puntos focales Se sugiere un taller regional para puntos focales 	
Se debe mantener objetivo 2.4. Promover la capacitación sobre la metodología de coordinación, incluyendo el OSOCC y UCC	<ul style="list-style-type: none"> Se sugiere un curso abreviado OSOCC para alto nivel político 	
Se debe mantener el META-OBJETIVO 3: mejorar la gestión y el liderazgo del Grupo regional		

Recomendación 9.1.: Se solicita a la mesa directiva regional tomar en cuenta los aportes del Grupo Regional en la elaboración del plan de trabajo para el 2017 y al Grupo Directivo tomar en cuenta los aportes a la Estrategia INSARAG 2017-2020.

Recomendación 9.2.: Se solicita a los países del Grupo Regional confirmar sus aportes a las actividades sugeridas/solicitadas a la mesa directiva regional y la Secretaría INSARAG (schmachtel@un.org, insarag@un.org).

10. Anuncio de eventos internacionales

i. Plataforma global para la reducción de riesgos de desastres

México presentó la Plataforma global para la reducción de riesgos de desastres la cual se llevará a cabo del 22 al 26 de mayo del 2017, y será la primera vez que se realice fuera de Ginebra, Suiza. México subrayó que presentará la primera oportunidad para que la comunidad internacional revise el progreso global de la implementación del Marco de Sendai.

ii. Semana de Redes y Alianzas Humanitarias (HNPW)

La Secretaría / OCHA presentó la Semana de Redes y Alianzas Humanitarias (HNPW por sus siglas en inglés) la cual se llevará a cabo del 6 al 10 de febrero del 2017 en Ginebra, Suiza. La HNPW ofrece la oportunidad a todas las redes de preparación y respuesta como INSARAG, UNDAC, EMT, CmCoord, y otros de reunirse en un foro. El lema de esta edición será *"Tan local como posible, tan internacional como necesario"*.

OCHA informó que si bien algunas sesiones serán cerradas a sus miembros respectivos, todos los miembros del Grupo regional de las Américas están invitados a participar y si requieren de invitaciones personalizadas, deben de solicitarlas a FCSS/ Secretaría INSARAG (perez1@un.org, schmachtel@un.org, insarag@un.org). Se puede registrar en la página web www.hnpw.org.

11. Designación de la mesa directiva para 2017

La Secretaría informó al Grupo Regional que el Gobierno de El Salvador había tomado la decisión de renunciar a su rol en la mesa directiva regional por razones económicas, manteniendo todo su compromiso con INSARAG y con el fortalecimiento de sus capacidades USAR.

Asimismo, la Secretaría también informó que se había recibido una sola candidatura al cargo de II Vice-presidencia regional, la cual vino por parte de México. Considerando la situación anterior, la Secretaría consultó con México si aceptaría una designación directamente como I Vice-presidencia del Grupo regional lo cual fue confirmado positivamente por parte de las autoridades mexicanas.

Con el fin de no dejar la mesa directiva regional incompleta para el año 2017, la Secretaría pidió a los miembros del Grupo regional considerar su interés de asumir el cargo de II Vice-presidencia regional, recordando que la expresión de interés representa un compromiso país de tres años culminando en el cargo de Presidencia regional en el tercer año.

Argentina confirmó su interés de asumir este cargo e informó que lo formalizará mediante una nota a la Secretaría.

Con base en lo anterior, se procedió a la siguiente designación de la mesa directiva:

- El Grupo regional confirmó la designación de Ecuador, representado por el Myr. (B) Jorge Martínez, , Subsecretario de Preparación y Respuesta ante Eventos Adversos de la Secretaría de Gestión de Riesgos como Presidencia regional para el 2017
- El Grupo Regional designó a México, representado por el Lic. Ricardo de la Cruz Musalem, Director general de protección civil como I Vice-presidente regional para el 2017.

Recomendación 11.1.: Se solicita a países interesados en asumir el cargo de II Vice-presidencia para el 2017 de confirma su interés mediante una carta formal a la Secretaría (insarag@un.org, schmachtel@un.org), a más tardar el 1 de diciembre del 2016.

12. Agradecimientos

La Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas en su calidad de Secretaría del INSARAG y en nombre de todos los participantes de la reunión y los miembros del Grupo Regional quisiera agradecer al Gobierno de Colombia por la excelente organización de la reunión y por el liderazgo determinante del Grupo Regional a lo largo de todo el año.

Anexo A: Agenda final de la reunión**XV Reunión anual del Grupo Regional de INSARAG en las Américas**

16-18 de noviembre del 2016, Bogotá, Colombia

Agenda**Miércoles, 16 de noviembre – Grupo regional INSARAG**

Horario	Sesión
0800 - 0845	Registro de participantes Gobierno de Colombia
0900 – 0930	Apertura Colombia – Secretaría INSARAG
0930 – 1000	Presentación de participantes y adopción de la agenda Secretaría INSARAG
1000-1030	Foto del Grupo y Refrigerio Gobierno de Colombia
1030-1230	Experiencia y lecciones aprendidas de Ecuador <ul style="list-style-type: none"> • Contexto y respuesta nacional • Respuesta USAR nacional e internacional • Respuesta EMT nacional e internacional • Respuesta UNDAC
1230 – 1400	Almuerzo
1400 – 1445	INSARAG en las Américas Acuerdos del 2015 y actividades del 2016 Presidencia regional
1445 – 1600	Ejercicio regional – SIMEX 2016 Colombia, Secretaría/OCHA y OPS
1600 – 1630	Refrigerio
1630 – 1800	Rol de puntos focales Secretaría
1830	Cena oficial

Jueves, 17 de noviembre – Grupo regional INSARAG

Horario	Sesión
0800 – 0900	Presentación de los temas de discusión en grupos <ul style="list-style-type: none"> • Proceso de apoyo y validación externa de los procesos nacionales de acreditación USAR • Avances del Grupo de trabajo de equipos livianos
0900 – 0945	Discusión en grupos Rotación 1
0945 – 1030	Discusión en grupos Rotación 2
1030-1100	Refrigerio
1100-1145	Reporte de las discusiones en grupo
1145 – 1230	Temas de interés INSARAG <ul style="list-style-type: none"> • Actualización sobre actividades globales • Propuesta de revisión del proceso IER • Grupos de trabajo INSARAG
1230 – 1400	Almuerzo
1400 – 1430	Proyectos del Grupo regional: <ul style="list-style-type: none"> • Diagnostico regional de capacidades USAR nacionales
1430 – 1445	Estrategia INSARAG 2017-2020 y aportes al plan de trabajo regional 2017
1445 – 1545	Discusión en grupos
1530 – 1600	Refrigerio
1600 – 1630	Reporte de las discusiones en grupo
1630 – 1700	Anuncio de eventos internacionales <ul style="list-style-type: none"> • Plataforma Global para la Reducción del Riesgo de Desastres, Cancún, Quinta Roo, México, 22-26.05.2017 (México) • Semana de Redes y Alianzas Humanitarias (HNPW), Ginebra, Suiza 6-10.02.2017
1700 – 1715	Confirmación de Presidencia regional para 2017 y designación de I Vice-presidencia para el 2017
1715 – 1730	Cierre

Anexo B: Conclusiones generales de la discusión sobre el terremoto de Ecuador

1. **El sismo de Ecuador del 16 de abril de 2016 evidencia los retos que tenemos por delante en materia de búsqueda y rescate a nivel regional y global.** Las cifras: 671 muertos, 113 rescates efectivos, 1472 miembros de grupos de rescate nacionales, 925 rescatistas internacionales de 15 países, nos muestran que como Red INSARAG, tenemos que seguir trabajando sin cansancio para promover capacidades técnicas, operativas y políticas en Búsqueda y Rescate con el fin de asegurar salvar vidas en este tipo de eventos.
2. **Las capacidades locales son las más efectivas, más oportunas, más rápidas.** Sin embargo, la evidencia de falta de uso de procedimientos estándares de Búsqueda y Rescate por parte de los equipos nacionales en Ecuador reitera la importancia de elaborar procesos de fortalecimiento al interior de los países, reflejados en procesos de acreditación nacionales apoyados por INSARAG, y por eso tenemos que, como Región, seguir impulsando esa propuesta que estamos fortaleciendo para que sea aprobada como parte integral de la Red INSARAG.
3. **La coordinación entre los diferentes sectores en una emergencia de esta magnitud sigue siendo un reto.** Se debe asegurar la representación USAR en los centros de coordinación de la emergencia con el fin de garantizar el flujo de operaciones, así como el flujo de información entre entes rectores de Gestión del Riesgo a nivel nacional y Cancillerías, que permitan enviar un mensaje claro, oportuno y unificado a la comunidad internacional.

Asimismo, por parte de los equipos internacionales se hace necesario fortalecer la coordinación con las autoridades nacionales, siempre, desde antes de la salida del país hasta el envío de informe de misión. Sin embargo, una buena práctica de la emergencia fue el establecimiento de la Célula de Coordinación USAR (UCC) y del CICOM (Célula de información y coordinación médica).

4. Aunque se evidencia un incremento en la participación de **Equipos USAR Profesionales a nivel de la región, cumpliendo con estándares y procedimientos de las Guías INSARAG** y usando del mismo idioma técnico y operativo que facilitaron el trabajo a favor de las comunidades y la integración de los equipos, aun es necesario fortalecer y socializar requerimientos mínimos de ingreso, de equipamiento, de autonomía, de oportunidad, de manera que los equipos no se conviertan en una carga para el país. De esta forma, se evitan “muchos especialistas en búsqueda y rescate con poca búsqueda y rescate”.
5. **Los países receptores y las entidades rectoras de la emergencia (Gestión del Riesgo, Ministerios de salud) deben tener claridad** de guías, procedimientos, y requerimientos internos de solicitud, aceptación, ingreso, y operación de asistencia internacional en Búsqueda y Rescate y Equipos de Médicos de Emergencia, de la mano con INSARAG/OCHA y OPS/OMS. Esto con el fin de asegurar la calidad de la asistencia recibida, y la armonización del trabajo de los equipos nacionales e internacionales en “una sola respuesta”. Asimismo, se evidencia la necesidad de socializar con las autoridades del más alto nivel en cada país, los alcances y los beneficios de la Red INSARAG.
6. **Se evidencia la importancia de fortalecer procesos migratorios, de aduana, de vigilancia y control (procesos IDRL)**, así como procesos de registro, con el fin de garantizar la participación de los mejores equipos internacionales en la respuesta.
7. **El Sismo de Ecuador reitera la dependencia de la respuesta en las telecomunicaciones.** La falla en telecomunicaciones retrasó la llegada de equipos internacionales, así como el conocimiento real de la afectación de la emergencia. Nunca serán suficientes los esfuerzos para contar con sistemas de telecomunicaciones robustos en caso de emergencias.
8. **La plataforma de OSOCC Virtual evidenció su capacidad de servir como espacio de coordinación y toma de decisiones efectivas y oportunas.** Sin embargo, los mensajes emitidos por parte de los países afectados deben estar coordinados con Cancillerías, con el apoyo de la Secretaría de INSARAG en este proceso con las Misiones Permanentes en Ginebra.
9. **La experiencia resalta más que nunca el rol que tenemos como puntos focales de respetar procedimientos**, y de promover con las autoridades y Sistemas de Gestión del Riesgo de nuestros países la adopción de procedimientos tanto de activación, como de solicitud de asistencia internacional en casos de emergencia, así como el uso de las herramientas INSARAG como el OSOCC Virtual.
10. **Técnicamente se deben empezar a vincular los conceptos de Búsqueda y Rescate y respuesta médica.** Asimismo, se requiere una revisión del rol de los equipos internacionales en fases de rehabilitación y recuperación y el uso de maquinaria amarilla en este tipo de operaciones.
11. **Nunca estaremos preparados para afrontar un terremoto de esta magnitud, pero como países, como organizaciones, y como Secretaría INSARAG debemos seguir trabajando para ayudar a nuestras comunidades a ser menos vulnerables y más resilientes.**

Anexo C: Aportes al borrador de la estrategia INSARAG 2017-2020

Grupo Asesor Internacional de Operaciones Búsqueda y Rescate Estrategia 2017-2020



OCHA

(Para ser compartida durante las reuniones regionales de INSARAG 2016 y ratificada en la reunión del Grupo Directivo de INSARAG en 2017)

Nuestra Visión y Rol

NUESTRA VISIÓN es salvar vidas mediante la promoción de la eficiencia, la mejora de la calidad y el fortalecimiento de la coordinación entre equipos de búsqueda y rescate urbano (USAR) nacionales e internacionales mediante la adhesión a directrices y metodologías comunes.

NUESTRO ROL es prepararnos para, movilizar y coordinar una asistencia USAR internacional eficaz y de principios en apoyo a los países afectados por emergencias de estructuras colapsadas, y apoyar activamente la creación de capacidades a nivel internacional, regional, sub-regional y nacional. Hacemos esto a través de:

- El desarrollo y la promoción de estándares comunes para la asistencia USAR, metodologías y herramientas de coordinación
- La movilización de protocolos de intercambio de información entre las partes interesadas
- La promoción de la cooperación y el intercambio de experiencias entre - y en asociación con - los Estados Miembros, las organizaciones no gubernamentales (ONG), así como los socios nacionales, regionales e internacionales

NUESTRO TRABAJO es reconocido y apoyado por la Resolución de la AGNU 57/150, del 16 de diciembre de 2002, sobre el *Fortalecimiento de la Eficacia y de la Coordinación de la Asistencia Internacional a las Operaciones de Búsqueda y Rescate en Zonas Urbanas* y mencionado en varias resoluciones posteriores. La Declaración de Hyogo del INSARAG sobre el *Reconocimiento y Fortalecimiento de los Estándares Operacionales Internacionales de Búsqueda y Rescate Urbano* y la Declaración de Abu Dabi de INSARAG sobre el *Fortaleciendo los Estándares de Preparación y Respuesta para Operaciones Nacionales e Internacionales de Búsqueda y Rescate Urbano* adoptados en la primera y segunda reunión global de INSARAG, respectivamente, nos dieron un nuevo impulso y orientación para el trabajo que tenemos por delante y pusieron especial énfasis en la necesidad de crear capacidad nacional.

Nuestros Valores y Normas Operacionales

Adherencia a estándares y metodologías comunes: Los miembros de la red INSARAG se comprometen a adherirse a las directrices y la metodología de INSARAG como estándares y procedimientos mínimos aceptados a nivel mundial, basados en el conocimiento experto y una larga experiencia. La red INSARAG continúa desarrollando estos estándares y procedimientos a través del aprendizaje continuo compartido.

Inclusión: INSARAG reúne a gobiernos, organizaciones gubernamentales y no gubernamentales, así como también profesionales de respuesta y preparación a desastres. Animamos particularmente a los países propensos a desastres a unirse a la red, así como cualquier país u organización con capacidades de respuesta USAR.

Profesionalismo: INSARAG promueve estándares responsables, éticos y profesionales entre los equipos USAR y todas las partes interesadas.

Respeto por la diversidad: INSARAG reconoce y respeta los diversos procedimientos operacionales, doctrinas y técnicas de los equipos USAR para lograr objetivos comunes, al tiempo que difunde principios y estándares mínimos acordados dentro de la red INSARAG.

Sensibilidad cultural: INSARAG promueve el conocimiento y el respeto de las diferencias culturales por parte de los equipos USAR internacionales. Esto es para garantizar que los equipos pueden cooperar más eficazmente con los actores nacionales y otros internacionales.

Motivados por las necesidades: La movilización y el despliegue de los equipos USAR internacionales sólo se realiza cuando las capacidades del país afectado han sido superadas y acceden a recibir ayuda internacional. Los tipos de asistencia internacional movilizada se basa en las necesidades del país afectado y no en la disponibilidad de recursos.

Coordinación: INSARAG promueve estructuras de coordinación acordadas internacionalmente, gestionadas y promovidas por OCHA, la coordinación de las actividades de preparación y de desarrollo de capacidades, y, a través de una operación, ayuda a los países en la coordinación de la respuesta de emergencia.

Las Metas para 2017-2020 se basan en los objetivos acordados a nivel regional que actúan como guía para la implementación. Todos los miembros de la comunidad INSARAG, liderados por el presidente Global y el Regional, así como la Secretaría, trabajarán para asegurar la sostenibilidad y la relación costo-eficacia de las actividades de INSARAG.

Meta 1: Promover y apoyar el desarrollo de capacidades de respuesta USAR nacionales eficaces

“Pensar globalmente, actuar localmente”

Objetivo 1.1: Promover el desarrollo de capacidad a nivel nacional y de los encargados de la “primera” respuesta, considerando que ellos llevan a cabo la mayoría de los rescates de personas con vida.

Plan de Acción: Adopción de procesos de clasificación acreditación nacionales y el Paquete de Primera Respuesta de INSARAG para las comunidades.

Objetivo 1.2: Abogar por la apropiación nacional y regional de los esfuerzos de preparación, y coordinar la participación de los donantes, en línea con las prioridades nacionales.

Plan de Acción: Facilitar el apoyo de los donantes adecuados y la red regional.

Objetivo 1.3: Fomentar activamente enfoques innovadores para fortalecer el desarrollo de capacidades nacionales mediante el intercambio de conocimientos y mejores prácticas entre países y organizaciones.

Plan de Acción: Apoyar la creación y/o articulación de redes y generar el intercambio de mejores prácticas

Objetivo 1.4: Adoptar los estándares de INSARAG globalmente aceptados para la preparación y la respuesta, y garantizar que la metodología INSARAG es actualizada, mejorada y evaluada continuamente para estar “preparados para el propósito”.

Plan de Acción: Apoyo de los Grupos de Trabajo de INSARAG y los equipos USAR.

Objetivo 1.5: Fortalecer la colaboración y coordinación con todas las partes interesadas en la preparación para desastres repentinos.

Plan de Acción: Capacitación conjunta en los ejercicios de Respuesta a Terremotos de INSARAG, estableciendo acuerdos de colaboración.

Objetivo 1.6: Promover la participación y la incorporación de nuevos países y organizaciones a la familia en INSARAG.

Plan de Acción: Ampliar y facilitar un alcance más amplio y mayor membresía y participación por parte de los países propensos a los desastres.

Meta 2: Mejorar la calidad y coordinación de la respuesta USAR

“Fortaleciendo la eficacia: Lo más local posible, tan internacional como sea necesario”

Objetivo 2.1: Asegurar Promover que todos los equipos USAR con un mandato para ser desplegados internacionalmente pasen por el proceso de Clasificación Externa de INSARAG (IEC).

Plan de Acción: Abogar ante los Estados Miembros con equipos USAR internacionales para postular al IEC.

Objetivo 2.3: Alentar activamente y facilitar la transición de la ‘fase de búsqueda y rescate’ a la ‘fase de socorro’, y una mayor integración dentro de la comunidad humanitaria internacional en los esfuerzos de recuperación inicial en caso de desastres.

Plan de Acción: Los equipos proporcionan apoyo ‘*Más allá de los escombros*’ y se integran con y apoyan a los clusters pertinentes.

Objetivo 2.4: Promover y alentar activamente a los países propensos a los desastres que solicitan asistencia internacional USAR a hacer un llamamiento a los equipos clasificados por INSARAG para apoyar las operaciones iniciales de salvamento.

Plan de Acción: Abogar en países propensos a los desastres, con el apoyo de la Oficina de los coordinadores residentes de las Naciones Unidas, las oficinas de OCHA nacionales y regionales.

Objetivo 2.5: Reforzar y ampliar las asociaciones técnicas establecidas y en curso, como la con los equipos de la Organización Mundial de la Salud (OMS), los Equipos Médicos de Emergencias (EMT) y otros organismos internacionales y regionales la Unión Europea para una coordinación eficaz en la respuesta.

Plan de Acción: Fortalecimiento de las asociaciones en curso a través de reuniones conjuntas, cursos de formación (por ejemplo, cursos sobre Centro de Recepción y Salida (RDC) y Célula de Coordinación USAR (UCC)) y ejercicios.

Objetivo 2.7: Asegurar que el rol de INSARAG contribuya a la agenda de ayuda humanitaria internacional y de Reducción del Riesgo de Desastres (DRR).

Plan de Acción: Compromisos y asociaciones regulares con la EIRD, FICR y las organizaciones regionales, para ayudar a construir comunidades resilientes y entrenadas para proveer primera respuesta.

Anexo D: Notas de la sesión sobre el rol de puntos focales

Preguntas	GRUPO No. 1	GRUPO No. 2	GRUPO No. 3	GRUPO No. 4	GRUPO No. 5
<p>1. Ustedes son PF de un país con un importante riesgo sísmico, con algunos equipos USAR a nivel nacional:</p> <p>¿Cuáles son las actividades que Ustedes como puntos focales llevan a cabo en el país para promover la implementación de las Guías y metodología INSARAG para la respuesta nacional?</p>	<ul style="list-style-type: none"> Sensibilizar y socializar a Nivel Político y Operativo Talleres de Capacitación INSARAG Análisis de riesgos en el país Promover simulaciones Adoptar metodología INSARAG en el país Revisar y actualizar herramientas y procedimientos 	<ul style="list-style-type: none"> Proceso de acreditación nacional tomando como base las Guías INSARAG Incorporar los estándares en los componentes de gestión del riesgo de desastre a nivel nacional Promover la participación de los países en las actividades INSARAG Socialización de estándares para respuesta/ recepción de ayuda internacional a autoridades políticas especialmente en respuesta bilateral Divulgación de Guías a componentes especializados y Universidades 	<ul style="list-style-type: none"> Incorporar Guías INSARAG dentro del marco legal Saber quiénes son las contrapartes de equipos USAR nacionales Lista de actores Difundir el conocimiento: capacitaciones, seminarios, ejercicios SIMEX Usar las directrices para alentar a la "evaluación rápida" No solo las guías, también metodologías UNDAC y EMT'S 	<ul style="list-style-type: none"> Capacitaciones y talleres Simulaciones, simulacros Programas de capacitación a todo nivel Promoción del proceso USAR nacional Intercambio de Experiencia Uso de redes VOSOCC/Videos 	<ul style="list-style-type: none"> Capacitación regional y cursos de gerenciamiento, por sistemas de acreditación Nombrar punto focal nacional para socializar guías Simulacros y simulaciones Talleres de socialización de dos días Curso básico en línea para explicar el uso de la Guía Poner Guías en páginas web de los SNGRD
<p>2. Ustedes son PF de un país con equipos que han respondido internacionalmente, pero (aun) no son clasificados por INSARAG:</p> <p>Cómo aseguran Ustedes que los equipos USAR que se despliegan fuera de sus países implementan correctamente las Guías INSARAG?</p>	<ul style="list-style-type: none"> Currículo INSARAG Evaluar y homologar para NNUU Listado de Equipos Nacionales capacitados 	<ul style="list-style-type: none"> Socialización Guías, también con Cancillería y Autoridades Políticas Capacitación Guía de INSARAG, especialmente manual de campo Establecer los espacios de socialización de Puntos Focales Políticos y Operativos Desarrollo de ejercicios continuos de aplicación de estándares INSARAG 	<ul style="list-style-type: none"> Conocimiento de las directrices OSOCC Sensibilizaciones culturales Trabajar en el OSOCC Intercambio de información de Punto Focal a Punto Focal Arreglos de apoyo 	<ul style="list-style-type: none"> Teniendo procedimientos armonizados con las Guías INSARAG Reuniones posteriores a las activaciones Solicitar un compromiso de país, que el personal cuente con conocimiento de las guías como marco normativo Reforzando el conocimiento de los líderes de grupo Desarrollar procedimientos que incluyan la visión y alcances de las guías 	<ul style="list-style-type: none"> Capacitación previa regulada con refrescamiento antes de salir Inventario los Equipos USAR certificados Sistema Nacional de Operaciones financiado y oficializado Encuestas regulares de estudio de la Guía para refrescar a los equipos (Examen de manejo de Guías a los grupos)

				<ul style="list-style-type: none"> Realizar metodología de autoevaluación de los grupos Componente administrativo, coordinación y evaluación 	
3. ¿Cómo se mantienen al tanto de la evolución de la metodología y cómo se aseguran de que su experiencia está siendo incorporada?	<ul style="list-style-type: none"> Participación activa en los foros y grupos de trabajo Auspiciar y ser parte de los grupos de trabajo Compartir experiencias en misiones (Informes) 	<ul style="list-style-type: none"> Incorporación de estándares en planes de respuesta Garantizar participación dentro de la red INSARAG a través de todos los mecanismos de información y divulgación de INSARAG Socializar acceso a KOBO y virtual OSOCC de grupos nacionales 	<ul style="list-style-type: none"> Intercambio de conocimiento (webinar) Incluir información / lecciones aprendidas desde otras regiones 	<ul style="list-style-type: none"> Reuniones regionales Ejercicios /evaluación Consulta con la mesa directiva regional. Página Web INSARAG Informes regionales Seguimiento reuniones Asegurar la continuidad de los procesos 	<ul style="list-style-type: none"> Participando en todas las reuniones internacionales convocadas por INSARAG Utilizar la tecnología para mantener comunicación Fortaleciendo el grupo regional de las Américas/ reuniones teleconferencias y la función que ejerce la secretaría de INSARAG
4. Acaba de ocurrir un terremoto 7.9 en su país con afectación importante a la infraestructura; se reportan varios fallecidos y personas atrapadas: ¿Cuáles son las acciones claves que Ustedes como puntos focales INSARAG llevan a cabo?	<ul style="list-style-type: none"> Ingresar información en el virtual OSOCC y mantener actualizado promover evaluaciones para las necesidades de un llamamiento Internacional comunicación inmediata con el Punto Focal INSARAG Asegurar que la información le llegue a los tomadores de decisión para la solicitud de ayuda internacional Preparar un briefing al LEMA sobre el potencial apoyo del sistema internacional Comunicación inmediata de los puntos focales para definición de las acciones de atención 	<ul style="list-style-type: none"> Virtual OSOCC Análisis de situación y cargar información de manera continua al virtual OSOCC Aviso Fase de Alerta Grupos USAR 	<ul style="list-style-type: none"> Subir información al VO Informar al nivel político Identificar equipos disponibles Mensajes claros sobre el turismo humanitario Mantener el contacto con la Secretaría de INSARAG 	<ul style="list-style-type: none"> Acciones internas país Activación virtual OSOCC Contacto secretaría INSARAG Análisis de necesidades para llamamiento Activación RDC Activación CCU- CCOS 	<ul style="list-style-type: none"> Acceso al OSOCC virtual y dar información oficial Ponerse en contacto con el Sistema Nacional Poner en estado de alerta a todos los equipos USAR (Alerta de preparación) ponerse en contacto directo con la secretaría
5. Acaba de ocurrir un terremoto 7.9 en un país de su región con afectación importante	<ul style="list-style-type: none"> Plan de seguimiento a los equipos USAR 	<ul style="list-style-type: none"> Punto Focal Verifica: Manifiesto de carga, capacidad Grupos USAR, 	<ul style="list-style-type: none"> La pregunta es cuales son los puntos de entrada y otros requerimientos 	<ul style="list-style-type: none"> Mantenerse en contacto con la Secretaría INSARAG 	<ul style="list-style-type: none"> Comunicación permanente con el Team Leader

<p>a la infraestructura y las personas:</p> <p>¿Cuáles son las acciones claves que Ustedes como puntos focales INSARAG llevan a cabo?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Asegurar que hayan pasado por el RDC 	<p>Hoja de datos USAR, estructura del equipo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Coordinación de información sobre capacidades y disponibilidad 	<ul style="list-style-type: none"> • Publicar información en el virtual OSOCC • Activar al equipo • enlazar con el punto focal del país afectado • Arreglos de apoyo 	<ul style="list-style-type: none"> • Generar un proceso de seguimiento a los grupos que se están desplazando 	<ul style="list-style-type: none"> • Establecer un procedimiento de comunicación de informes
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Anexo E: Lista de participantes

Nombre	Representando	Función	Telefono oficina	Telefono mobil/ Mobile phone	Email
Mr. Alejandro Daneri	Argentina	Punto Focal Político - Presidente Comisión Cascos Blancos	541148198938		acd@mrecic.gov.ar
Mr Martin Gomez Lissarrague	Argentina	UNDAC member	542944525770	542944693870	mglissarrague@gmail.com
Mr. Humberto Castillo Meza	CEPREDENAC	Disaster Risk Reduccion and Preparedness Specialist	+50223900200	+50242799778	hcastillomeza@gmail.com
Mr. Alejandro Artigas	Chile	INSARAG National Operation Focal Point (Punto Focal Operativo Nacional) Spanish BOMBEROS de CHILE Santiago	(562) 28160000 - 28160099	+569 94363099	puntofocalnacional@bomberos.cl
Mr Raul Bustos	Chile	Secretario Nacional Bomberos de Chile. Delegado Nacional Sistema Nacional de Operaciones.	56-73-210238	56-9-88396040	rbustos@bomberos.cl
Mr Luis Nelson Sandoval	Chile	Miembro del Comite Nacional de Rescate Urbano Bomberos de Nunoa - Chile	56-2-24943873	56-9-92404852	lsandoval@vtr.net
Ms. Margarita Arias	Colombia	Head of Cooperation, UNGRD			margarita.arias@gestiondelriesgo.gov.co
Ms Silvia Ballén	Colombia	Contratista UNGRD Presidencia de la Republica de Colombia - Comunicadora Social Especialista en Comunicación Estratégica - Reportes e Información		+573112818092	silvitaballen@gmail.com, silvia.ballen@gestiondelriesgo.gov.co
Mr Carlos Iván Márquez Pérez	Colombia	PUNTO FOCAL POLITICO INSARAG - Director Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres - Presidencia de la Republica de Colombia / POLITIC FOCAL POINT INSARAG National Unit for Risk Management - Colombia	571-3751078	(++57)-312 4483933 o 318 8132849	carlos.marquez@gestiondelriesgo.gov.co
Mr. José Antonio Perdomo Ochoa	Colombia	Profesional Especializado USAR - Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres - UNGRD / USAR Specialized Professional - National Unit for Disaster Risk Management	57-1-5529696 Ext. 933	57-3015410880 / 57-3202406879	jose.perdomo@gestiondelriesgo.gov.co, joseantonioperdomo@gmail.com
Ms Diana Ramirez	Colombia	Profesional de acreditación USAR Colombia SNGRD - Sistema Nacional de Gestión del Riesgo de Desastres			diana.ramirez@gestiondelriesgo.gov.co

Nombre	Representando	Función	Telefono oficina	Telefono mobil/ Mobile phone	Email
Mr William Tovar Segura	Colombia	Punto Focal Operativo INSARAG - Colombia UNGRD	+573202399595	+573108777025	wtovars@yahoo.com
Mr Cesar Uruuña	Colombia/ Red Cross/ IFRC	Director General Socorro Nacional Cruz Roja Colombiana	4376394	3102389021	cesar.uruena@cruzrojacolombiana.org
Mr. Marinson Buitrago	Colombia/ Red Cross/ IFRC	Subdirector Operaciones		+573102325734	marinson.buitrago@cruzroja colombiana.org
Mr. Jesus Sergei Duran	Colombia	Profesional Universitario UNGRD		+573212355130	jesus.duran@gestiondelriesgo.gov.co
Mr. Felipe Pedrero Pineda	Colombia	Operativo UNGRD		+573202407878	Felipe.pedrerros@gestiondelriesgo.gov.co
Ms. Graciela Urtatiz	Colombia	Subdirectora General UNGRD		+573202906870	Graciela.urtatiz@gestiondelriesgo.gov.co
Mr. Luis Felipe Piñeros	Colombia	Subdirector Manejo de Desastres UNGRD		+573202400750	
Mr. Ricardo Coronado	Colombia	Defensa Civil Colombiana			Ricardo.coronado@defensacivil.gov.co
Mr. Miguel Pérez	Colombia	Defensa Civil Colombiana		+573102070707	
Mr. Edwin Lizarazo	Colombia	PONALSAR		+573202407208	
Mr. Gilberto Duran	Colombia	DARMAR		+573204768770	Gilberto.duran@armada.mil.co
Mr Walter Fonseca	Costa Rica	Jefe de Operaciones, Comisión Nacional de Emergencias.		+50688957412	wfonseca@cne.go.cr
Mr William Hernandez Gonzalez	Costa Rica	Costa Rican USAR- Team Leader	(506) 2267-6690	(506) 8705-9668	whernandez@bomberos.go.cr
Mr Alvaro Jiménez	Costa Rica	BOMBERO	+506 88388642	+506 88388642	ajimenezh@bomberos.go.cr
Mr. Luis Fernando Salas Sanchez	Costa Rica	Director Operativo Cuerpo de Bomberos de Costa Rica	+506 25473711	+506 87059683	lsalas@bomberos.go.cr
Sr. Luis Angel Maraceño Veliz	Cuba	Segundo jefe de la Defensa Civil			
Ms Yeniseis Ramirez	Cuba	Especialista de la Viceministra de Política Comercial. Ministerio del Comercio Exterior y la Inversión Extranjera	+537 8380365	+535 2640150	jessie.coto@mincex.cu
Mr. Manuel Aybar	Dominican Republic	Coordinador Grupo Usar-Huron. Inspector General. Cuerpo de Bomberos, Santo Domingo. Punto Focal Operativo INSARAG en Republica Dominicana	809-682-2000	809-481-6127	aybarmanuel@hotmail.com

Nombre	Representando	Función	Telefono oficina	Telefono mobil/ Mobile phone	Email
Mr Jorge Martinez	Ecuador	-Subsecretario de Preparación y Respuesta ante eventos adversos, Secretaria de Gestion de Riesgos - Punto focal Político INSARAG Ecuador	+53942593500 Ext. 1201	+593982429919	subsecretario.preparacionyrespu esta@gestionderiesgos.gob.ec
Ms MARIANA SERRANO	Ecuador	Second Secretary Embassy of Ecuador in Colombia	+57 1 2126512	+57 3202038891	msserrano@cancilleria.gob.ec
Mr. Henry Silva Mendez	Ecuador	Capitán de Bomberos		593987057074	hsilva@bomberosquito.gob.ec
Mr Wanderley Roberto Pérez Galdámez	Guatemala	Early Warning Systems Department at National Coordinator of Disaster Reduction of Guatemala (CONRED). Systematically colect data and undertake risk assessments, Develop hazard monitoring and early warning services, communicate risk information and early warning, Build national and community response capabilities.	(502) 3002-7302	+5023002-7302	sanpablouniversidadwp@gmail.c om, wperez@conred.org.gt
Sr. Carlos Valenzuela	Guatemala	Punto Focal Operativo	+502 23240800	+502 31786818	cvalenzuela@conred.org.gt
Ms Lourdes Ardon	Honduras	Punto focal UNDAC UNDAC member Comision Permanente de Contingencias (COPECO) Trabajadora Humanitaria	00504 22134658	+504 89551548/33994552	lourdesardon@hotmail.com,lula adeguadron@outlook.com,lulaa hn@gmail.com
Mr Oscar Mencia Irias	Honduras	Director Preparación Respuesta Comisión Permanente Contingencia (COPECO) HONDURAS	5042285998	50499545899	oscaririas2002@yahoo.com
Mr Richard Thompson	Jamaica	Deputy Director General ODPEM	1876-9084127	1876-383-9040	rthompson@odpem.org.jm
Mr Ricardo De la Cruz	Mexico	DIRECTOR GENERAL DE PROTECCION CIVIL DE LA SECRETARIA DE GOBERNACION MEXICO	00525551280028		rdelacruz@segob.gob.mx
Mr Samuel Gutierrez	Mexico	Secretario Particular del Director general de protección civil Dirección general de protección civil	+52 55 5128 0000 ext. 36460		sgutierrez@segob.gob.mx
Mr. Martijn Boer	Netherlands	Staff Officer Resources USAR.NL		+31629571551	martijn.boer@ifv.nl
Mr Arjan Stam	Netherlands	Teamleader USAR.NL	+31882465000	+31 65 151 8338	arjan.stam@brandweer.vrhm.nl
MR Dario Alvarez	OCHA	Regional Disaster Response Advisor	+5073170709	+50766744736	alvarez6@un.org
Mr. Joseph Bishop	OCHA/Secretaría INSARAG	Emergency Management Consultant	+350 58 43 00 00	+350 5843 0000, +34 639 065113	jabishop49@hotmail.com, jabishop@gmail.com

Nombre	Representando	Función	Telefono oficina	Telefono mobil/ Mobile phone	Email
Mr. Max Bonnel	OCHA	Deputy Head of Office / Jefe de Oficina Adjunto United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA) Carrera 13 # 93 - 12 Oficina 402 Edificio Ejecutivo Plaza Bogotá - Colombia	+57 1 622 1100 ext 1103	+57 313 422 1834	bonnel@un.org
Mr. Juan A. Campos Zumbado	OCHA/Secretaría INSARAG	Consultor independiente Miembro del equipo UNDAC	+506 2239 5527	+506 8334 4543	jcamposz@racsa.co.cr
Mr Christophe Schmachtel	OCHA/Secretaría INSARAG	Humanitarian Affairs Officer, UN OCHA - Geneva UNDAC & INSARAG Americas focal point INSARAG Secretariat Field Coordination Support Section Emergency Services Branch	+41 22 917 16 84	+41 79 444 42 23	schmachtel@un.org
Mr Luis de la Fuente Martin	PAHO	Regional Advisor. Emergency Medical Teams	+12029743882	+12022627747	delafuentel@paho.org
Ms Alejandra Paola Mendoza Agudelo	PAHO	Consultor Nacional PED Organización Panamericana de la Salud/ Organización Mundial de la Salud OPS/OMS Colombia	+571 31 314 4141	+571 301 3786075	mendozaale@paho.org
Mr. Reyes Jimenez	Panama	Punto Focal USAR INSARAG	+5073163202	+50767660207	natan12345@yahoo.com
Mr Erik Martín Cortijo Zárate	Peru	Civil Engineer, Deputy Director Humanitarian Assistance and Mobilization of Response Direction- National Institute of Civil Defense- INDECI- PERU	51-14618394 / 51-12611973	51- 985602945 /51-966647622	ecortijo@hotmail.com;erikcancer@gmail.com; erikcortijo.ec@gmail.com
Mr. Luis Vallenias	Peru	Punto Focal Operativo ante INSARAG Miembro de Equipo UNDAC Sub Director Gestión Operativa Instituto Nacional de Defensa Civil - Perú	511-2241685	051995522621	lvallena@hotmail.com, luis.vallenias@gmail.com
Mr Roberto Mendez	Switzerland/ Bolivia	Andean DRR Program Advisor SDC- Humanitarian aid department (HA-d).	+591-4-4285341	+591-71721463, +591-77203223	rmendezt1@gmail.com
Mr Fabian Arellano	USA	Gerente Subregional para Paises Andinos /Subregional Manager for Andean Countries IRG/OFDA/USAID	(506) 2519436	(1) (703)4596915 Internacional y (57)3182379567	farellano@ofda.gov
Mr. Rene Carrillo	USA	Regional Advisor OFDA			rcarrillo@ofda.gov
Ms. Jacqueline Montoya	USA	Disaster risk Management Specialist USAID.OFDA	+12022945604	+1573187950841	jmontoya@ofda.gov
Mr. Dewey Perks	USA	USAID/OFDA USAR/UNDAC Unit Leader	+1 202 712 5316	+1 703 981 5345	dperks@ofda.gov

